

# فن تجويد

باسوب تارانوچيسى :

طوكيودا مطبعة اسلاميه .

۱۹۳۲ نچى يل .

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

برنجی درس : « حرکات، سکون، تنوین ههم تنوین  
و نون ساکن نك » حکملمه ری بیاننده .

حرکات نیچه؟ و زیلر؟ حرکات اوج : اوست حرکه سی (-)  
آست حرکه سی (-) اوتر حرکه سی (-).  
سکون نی؟ حرفنی کیسدررب؛ اوزدروب اوقوتا طورغان  
علامت (-).

تنوین نی؟ یازودا حرکت؛ اما اوقوده سکونلی نون  
بولوب اوقولا تورغان علامت.

تنوین نیچه تورلی؟ تنوین اوج تورلی :  
اوست توینی (-) آست توینی (-)  
اوتر توینی (-).

تنوین برله نون ساکننك  
نیچه حکمی بار؟ بیش حکمی بار.  
زیلر؟ اظهار، ادغام مع الغنه، ادغام بلا غنه،  
اقلاب، اخفأ.

حرکه لهر عربچه اوست (فتحه) آست (کسره)، اوتر (ضمه)  
(۱) اظهار: آچق قیلمق، (۲) ادغام: کرتک، قوشمق، (۳) غنه: بورندن چقغان  
طاوش، (۴) اقلاب: کوچرمک و ایلندرکم، (۵) اخفا: یاشرمک.

### ایک نیچی درس اظہار بیانندہ

اظہار فی وقت بولور؟ اگر تنوین یا کہ نون ساکن آلتی بوغاز

حرفلرینک برینہ اوچراسالار اظہار بولور.

بوغاز حرفلہری قایو حرفلر؟ (ھ . ا . غ . ع . خ . ح) حرفلری .

اظہار نیچک او قولاً؟ ایکنی حرفنی بر برندن آروب، آجق

قیلوب او قولاً .

النعمة، من خوف، من امن، من غفلة،  
منهم، سمیع عایم، غفور حکیم، عزیز حکیم.

مثالی نیچک؟

### اوچنیچی درس ادغام مع الغنة بیانندہ

ادغام مع الغنة فی وقت بولور؟ اگر تنوین یا کہ نون ساکن (یمنو)

کلمہ سنده گی حرفلر نیک برینہ اوچراسالار

ادغام مع الغنة بولور.

ادغام مع الغنة نیچک او قولاً؟ اولگی حرفنی صو کئی حرفکھ کرتب،

و حرفنی توتوب، بورونغه یاروب او قولاً .

وان یکذبوك، خیرا منهم، جملة واحدة،

مثالی نیچک؟

عذاباً نكراً، ضلال مبین، فمن ما ملکت

کیبار.

(۱) اگرده تنوین یا کہ ساکن واو برلہن یاغہ اوچرابده ایکسیده بر صورتده بولسہلار، اول وقتده ادغام بولماز، اظہار بولور (دنیا - صنوان - قنوان) کبی .

### دورتنیچی درس ادغام بلاغنه بیانندہ

ادغام بلاغنه فی وقت بولور؟ اگر تنوین یا کہ نون ساکن (ل - ر) نیک

برینہ اوچراسالار ادغام بلاغنه بولور.

ادغام بلاغنه نیچک او قولور؟ اولگی حرفنی صو کئی حرفکھ کرتب،

بورونغه یبارمہی و توتما نیچہ او قولور.

مصداقاً لهما، من ربهم، من رجز الیم،

مثالی نیچک؟

خیر الکم، هدی للمتقین کیبار.

### یشنیچی درس اقلاب بیانندہ

اقلاب فی وقت بولور؟ اگر تنوین یا کہ نون ساکن (ب) گہ

یسولقسالار اقلاب بولور.

اقلاب نیچک او قولاً؟ ب، گہ اوچراغان تنوین یا کہ نون

ساکن فی میمگہ کوچروب، توتوب و

بورونغه یباروب او قولاً .

من بعده ابداء، من بهیمة الانعام، لیسبذن،

مثالی نیچک؟

سمیعا بصیرا، بغیا بینهم، غرقة یبده کیبار.

### آلتنیچی درس اخفا مع الغنة

اخفا مع الغنة فی وقت بولور؟ اگر تنوین یا کہ نون ساکن اون بیش

اخفا حرفلرینک برینہ اوچراسالار

اخفا مع الغنة بولور .

اخفا حرفلری قایو حرفلار؟

(١) (ت، ث، ج، د، ذ، ز، س، ش،

ص، ض، ط، ظ، ف، ق، ك.

اخفا مع الغنه نیچك او قولار؟

اظهار ایله ادغام آراسیندا برر حالت

اوزره غنه ایله ن.

مثالی نیچك؟

انتم، وانزل، ومن ضل، من جاء، من شاء،

بقلب سلیم، جلالا طیباً، جنت تجری کیلر.

یدنچی درس میم ساکننك حكمله ری بیاتنده.

میم ساکننك نیچه حکمی بار؟

اوج حکمی بار.

نیلر؟

ادغام مثیلین مع الغنه، اخفا شفویه، اظهار.

ادغام مثیلین مع الغنه نی

میم ساکنن میمگه اوچراسه ادغام

وقت بولور؟

مثیلین مع الغنه بولور.

مثالی نیچك؟

الیکم مرساون، بل هم منها، لهم مغفرة کیلر.

اخفا شفویه نی وقت بولور؟

میم ساکنن باغه اوچراسا اخفا شفویه بولور.

مثالی نیچك؟

کنتم به، وجلودهم بما، ربهم بهم کیلر.

اظهار نی وقت بولور؟

میم ساکنن میم برله ن بادن باشقه حرفلر گه

اوچراسالر.

(١) اظهار، ادغام، اقلاب حرفلرینه باشقه حرفلر.

مثالی نیچك؟

وهم لا، هم فیها، علیهم حجارة، کنتم تعملون

کیلر.

سیگزنچی درس ادغام مثیلین بیاتنده.

ادغام مثیلین نی وقت بولور؟ سکونلی حرف اوزی شیکللی حرفکه اوچراسا

ادغام مثیلین بولور.

ادغام مثیلین نیچه تورلی؟ ایکی تورلی

نیلر؟

ادغام مثیلین مع الغنه، ادغام مثیلین بلاغنه در.

ادغام مثیلین مع الغنه نی

سکونلی میم، میمگه یا که ساکن لی

وقت بولور؟

نون، نونغه اوچراسا ادغام مثیلین مع الغنه بولور.

مثالی نیچك؟

وانتم مسلمون، ومن نعمة کیلر.

ادغام مثیلین بلاغنه نی وقت

میم و نوندن باشقه سکونلی حرفلر

بولور؟

اوزله ری شیکللی حرفکه اوچراسا لار ادغام

مثیلین بلاغنه بولور.

مثالی نیچك؟

ان اضرب بعصاك الحجر، فما ربحت تجارتهم

کیلی.

اگرده حرف مدار اوزلری شیکللی حرفکه

اوچراسالر اول وقتدا ادغام قیلنماس. بلکه مد

طبیعی چقسون ایچون اظهار قیلنور. وقالو

وهم، فی يوم، کیلی.

طوقزنجی درس قلقله بیانده .

قلقله قیلوب نی وقت کلمه نك اورتاسندا یا که آخرنده اوقولا؟ (قطبجد) حرفلر نندن بر حرف سکونلی بولسه

شول وقتده قلاته قیلونور.

سکونلی حرفنی قلقله سکون ههر وقتده حرفنی

قیلوب اوقونو نیچک بولا؟ میخرجندن کیسدروب، اوزدروب اوقور،

اما قلقله حرفلر ننده آلاى اوقولمی، میخرج

تیره نوب دگنردا قلادر.

مثالی نیچک؟ لا تقصص، یانقطه، مراب، ونجواهم، ولقد

کییلهر.

اونونچی درس مدار بیانده .

مد فی دیمک؟ مد: صومق .

حروف مد، صوزولا طورغان حروف مد اوچ: «و، ا، ی» (واو،

حرفلر نیچه؟ الف، یا) در.

بو حرفلر نی وقت حرف واو حرف مد بیوا-رر: اوزی

مد بولورلار؟ سکونلی بولوب آلدنداغی حرف اوترلی بولسه .

الف: ههر وقت حرف مد بولور. یا حرف مد

بولور: اوزی سکونلی بولوب آلدنداغی حرف

آستلی بولسه (توبوا، وما، فیکم) کییلهر.

بو حرفلر نك کوبراک صوزلوویننه سبب بولغان حرفلر بارمی؟ نیله؟

نیچک ایتولهلهر؟ بار. همزه (أ) (سکون) (-) سبب مد دایب

ایتولهلهر.

مد نیچه تورلی؟ نیله؟ مد آلتی تورلی؛ مد طبیعی، مد متصل، مد

منفصل، مد لازم، مد عارضی، مد لین .

اون ارنچی درس مد طبیعی بیانده .

مد طبیعی نی وقت بولور؟ حرف مد بولوب آساردان صوگ سبب مد

بولماسا مد طبیعی بولور.

کوبی مد اییدیلور؟ بر الف مقداری مد اییدیلور .

مثالی نیچک؟ قالو، فمما، اوتو، ربی، یایی، هذاء، علی،

الربوا، انه به کییلهر.

قارا گزلی علی، الربواده علی ده یا صوره تنده یازلغان الف،

الف بوق بیت؟ الربواده واو صوره تنده یازانغان الف بار.

معلم ائندی بونیده دقت ایله اوکره تور و آکلاتور . کلمه لرنك آخرندهغی [ ه ]

لرنك اولنده کی حرفی اوست یا که اوتر حرکه لی بولسه [ ه ] دن صوگ بر واو

اوقولا [ عنده ماله ] کبی . اکرده آست حرکه لی بولسه [ ه ] دن صوگ بر یا

اوقولا «علمه» کبی ، اکرده «ه» اولنده کی حرف سکونلی بولسه «ه» حرکه

برله نکنه اوقولا «علیه» واستغفره « کبی .

دخیده هندا دیگه نده هانی کوتهرگان الف کورنی بیت ؟ آندا الف مقدره بار، هم الف گه اشاره (توغری اوست حرکه سی) بار.

انه واو، بهده یا کورنی

بونلرده هم حرکه گنه بار؟ انه واو مقدره بهده یای مقدره بار.

الف مقدره، واو مقدره، یازودا بولم ای، او قوغانده غنه یای مقدره نیلر؟ او قولا تورغان الف، واو، یالار بولادر.

اون ایکنچی درس مد متصل یاننده .

مد متصل نی وقت بولور؟ حرف مددن صوڭ سبب مد همزه کیلوب

ایکی سیده بر کلمه ده بولسا لار مد متصل بولور.

کوبی مد ایدیلور؟ دورت الف مقداری مد ایدیلور (یعنی مد طبیعی

قدر دورت الوش صوزا لور) .

مد متصل نك مدی نی؟ واجب .

مد متصل نك مدی نی اوچون واجب؟ متفق علیه اولدینی اوچون .

الف اوچ صورتده یازیلادر. الف اوز صورتده، « و » صورتده، « ی » « ی »

صورتده .

متفق علیه نی دیمک ؟ مد متصل نك نده جمیع قرا اتفاق قیلغان (یعنی جمیع قرا صوزوب او قوغان هیچ قایوسی قسقه او قوماغانلار .

مد طبیعی قدر بر الف مقدار یغنه

صوزوب او قورغه یارارمی ؟ یاراماز گناه بولور .

مثالی نیک ؟ اونك ، بالسوء ، وجاء ، جیء کیبار .

اون او پنچی درس مد منفصل یاننده .

مد منفصل نی وقت بولور؟ حرف مددن صوڭ سبب مد همزه کیلوب

ده ایکی سی ایکی کلمه ده بولسا لار مد منفصل

بولور .

مد منفصل نك مدی نی؟ جائز (درست) .

نی اوچون جائز گه؟ مختلف فیه اولدینی اوچون .

مختلف فیه نه دیمک؟ مد منفصل نك مدنده بعض قرا صوزوب او قوغان .

بعضی غنه صوزما ینچه قسقه او قوغان دیمک .

کوبی مد ایدیلور؟ مد قیلغانده مد متصل کبی دورت الف مقداری

مد ایدیلور .

قرا قرآنی بیک درست و آکلاب او قوچی قرائت عالمه ری .

مد طبیعی کبی گنه مد قیاساق یا ارمی؟ یارار.

مثالی نیچک؟ وما انزل، فتلقى ادم، يا ايها، توبوا الى الله،

من علمه الا، عنده الا كيلر.

اون دورتنچی درس مد لازم بیاننده.

مد لازم نی بولور؟ حرف مددن صوڭ سبب مد سکون لازم کیلوب

ایکیسیده بر کلمه ده بولسالر مد لازم بولور.

سکون لازم نیندی سکون؟ وقفده هم وصلده ثابت اولان سکون.

تور کچه نیندی سکون دیب ایتوله؟ توتاماغانده هم توتاماغانده اوقولا تورغان سکون.

مد لازم کوبمی مدایدیلور؟ مد متصل کبی دورت الف مقداری مد ایدیلور.

مد لازم نك مدی نی؟ واجب.

مثالی نیچک؟ يس، الم، حم (۱)، ولا الضالين، ليحاجوكم

کیلر.

قايوحر فلرنده مد قیامق لازم؟ .....

(۱) بو کلمه لرنك اوقولو ره وشاهری یاسین - الف لام میم - حامیم.

اون بیشنچی درس مد عارض بیاننده.

مد عارض نی وقت بولور؟ حرف مددن صوڭ سبب مد سکون عارض

کیلوب ایکیسیده بر کلمه ده بولسالر مد عارض

بولور.

سکون عارض نیندی سکون؟ وقفده ثابت، وصلده ساقط اولان سکون.

تور کچه نیندی سکون دیب توتاماغانده غنه اوقولا تورغان سکون

ایتوله؟ (توتاماغانده حرکه بران گنه اوقولا).

مد عارض کوبمی مدایدیلور؟ دورت الف مقداری، ایکی الف

مقداری مد ایدیلور، بر الف مقدار یغنه ده یاری.

مد عارض نك مدی نی؟ جائز.

نی اوچون جائز گنه؟ مختلف فیه اولدینی اوچون.

مثالی نیچک؟ يَوْمِنُونَ، يَوْمَ الدِّينِ، فِي جَنَّاتٍ، كَرِيمٌ كِيلر.

ان الصلوة، والناس، حامدون كِيلر.

اون آلتنچی درس مد لین بیاننده.

مد لین نی وقت بولور؟ حرف لین دن صوڭ سبب مد سکون لازم

یا که سکون عارض کیلوب ایکیسیده بر کلمه ده

بولسالر مد لین بولور.

حرف لين نېچە؟ نېلار؟  
 بو حرفلارنى وقت (لين) اوزلارنى سىكىرنى بولوب آلدانداغى  
 حرفلى بولورلار؟  
 حرفلى فتحه لى بولسه شول وقت (لين) حرفلى بولورلار.

مدلين كوبى مدايديلور؟  
 اكر سبب مد سکون لازم بولسه مد لازم كىبى،  
 سکون عارض بولسه مد عارض كىبى مد ايديلور.

مثالى نېچك؟  
 مَن خَوْفٍ، وَلَا نَوْمٍ، عَلَيْهِ، عَسَق (۱) كېيىص  
 (۱) كىيلر.

قابو حرفلار ندمه مدلين اوقوب قارا كز؟  
 .....

اون يىدنچى درس وقف بيانده.

وقف نى؟  
 اوقووغانده تاوشنى، صولونى كىيىب توقتاماق  
 طنماق.

نى روشلى وقف قىلورغا  
 وقف قىلونما تورغان حرف كىرەك  
 حر كەلى كىرەك تنوينلى كىرەك شەلى بولسون؟  
 سكونلى اوقوب وقف قىلنور.

مثالى نېچك؟  
 يِعْمَلُونَ دَه (يَعْمَلُونَ)، نَسْتَعِينُ دَه (نَسْتَعِينُ)،

بو كلمه اهرنك اوقولو روشلهرى: (۱) عين - ين قاف (۲) كاف ها يا عين صاد.

الرجيم دَه (الرجيم)، كريم دَه (كريم)، حساب  
 دَه (حساب)، بصيراً الفكه سکون برلن (بصير) —  
 را)، وتجاره دَه هاغه سکون برلن (تجاره)،  
 جنت دَه تاغه سکون (جنت)، انه دَه (انه)، ربه دَه  
 (ربه)، وتب دَه (وتب)، دكاه دَه (دكاه)،  
 عدوه (عدو) ديب وقف ايديلور.

كشىنك صولوشى بتوب  
 وقف قىلوده ايركز  
 بولسا نيشلر؟

وقف علامتى بولماسه ده،  
 صولوشى بتكان سوزنك آخرنده  
 توقتار، صوگده شول سوزنك باشندان  
 ياكه اولندهن بر ايكى اوج سوزنى قايتاروب اوقى  
 باشلار: صولوشى بتسهده سوزنك اورتاسندا  
 توقتاماس. هم قايتاروب آغاندهده سوزنك اورتا  
 سندان باشندان برر حرفنى قالدروب اوقى باشلا  
 ماس. سوزنك اورتاسندا توقتاماق هم سوز اورتا  
 سندان قايتاروب اوقى باشلاماق گناه وعيب اشدر.

مثالى نېچك؟  
 اكرده وَصَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ ديب توقتاساق قايتاروب  
 آغانده مؤمنين ديب (ال) نى قالدروب اوقورغا  
 يارامى. المؤمنين ديب، ياكه وصالح المؤمنين  
 ديب قايتاروب اوقورغه كىرەك.



### اون سيگزينچى درس استعلا حرفلى بيانده .

استعلا حرفلى نيچه ؟ يىدى .  
قايو حرفلار ؟ خ ، ص ، ض ، غ ، ط ، ق ، ظ حرفلى .

بو حرفلار نيچك اوقولالار ؟ قالون اوقولالار .

مثالى نيچك ؟ قالو ، يصعقون ، طاعون ، وظنوا .

قايو حرفلى قالون اوقولا ؟ .....

### اون توقزنيچى درس استفاله حرفلارى بيانده .

استفاله حرفلارى نيچه ؟ استفاله حرفلارنه باشقه ، يكرمى ايكي حرف .  
قايو حرفلار ؟ ا ، (ه) ، ن ، ز ، د ، ح ، س ، ي ، ث ، ع ،

ل ، م ، ك ، و ، ف ، ج ، ه ، ر ، ب ، ذ ، آ ، الف .

نيچك اوقولالار ؟ نيچك اوقولالار .

مثالى نيچك ؟ عندهم ، سمعوا ، من حيث ، فذرى

حائناً كيبلىر .

قايو حرفلى نيچك اوقولا ؟ .....

استعلا حرفلارينه : ( خص ضغظنط ) حرفلارى ديب ايتوله .

بالالارغه استفاله حرفلارينه آلوب استفاله حرفلارينه ذهنلارينه

آلماسالارده بارار چونكه بوسى كوربرهك .

### يكرمنچى درس الف حكى بيانده .

الف نيچك اوقولا ؟ الف استفاله حرفلى بولساده ، بعض وقتده قالون  
و بعض وقتده نيچك اوقولا .

الف نى وقت قالون اوقولا ؟ الف رادن صوڭ ياكه استفاله حرفلارندن  
صوڭ كىلسه قالون اوقولا .

مثالى نيچك ؟ قالو ، صادقين ، خبيرا ، بصيرا ،

طاعون ، اسراييل ، بغافل كيبلىر .

الف نى وقت نيچك استفاله حرفلارندن صوڭ كىلسه نيچك  
اوقولا .

مثالى نيچك ؟ عاء على ، فساء ، حاجزاء ، كئنا ، جاء ، هذاء ،

حتتى كيبلىر .

### يكرمى برنجى درس «ل» حكى بيانده .

لام نيچك اوقولا ؟ لام لفظه اللهده بعض وقتده «قالون» بعض وقتده

«نيچك» اوقولا ، اما باشقه كلمه ارده هر وقت  
نيچك اوقولا .

لفظه اللهك لامى نى ؟ اگر لفظه اللهك اونكى ياغنداغى حرف اوتولى

ياكه اوستلى بولسه لام قالون اوقولا .

مثالى نيچك ؟ والله ، نصرالله ، عندالله ، رسول الله كيبلىر .

نى وقت نچكە اوقولا؟ اگر افضة الله نك اولگى ياغنداغى حرف آستلى

بولسه نچكە اوقولا.

لله، بالله، من دون الله كيار.

مثالى نچك؟

يكرمى ايكنچى درس (ر) حكىمى بياننده.

(را) نچك اوقولا؟ راده الف كى استفاله حرفى بولسده بعض وقتده

قالون، بعض وقتده نچكە اوقولا.

(را) نى وقت قالون (را) اوستلى ياكە اوترلى بولسه قالون

اوقولا؟

رب، اكثرهم، رحمة، ربهم كيار.

مثالى نچك؟

(را) سكونلى بولسا؟ (را) اوزى سكونلى بولوب اولگى ياغنداغى

حرف اوستلى ياكە اوترلى بولسه اول وقتده

قالون اوقولا.

وارسانسا، ترجعون، والارض كيار.

مثالى نچك؟

(را) سكونلى بولوب رانك

اولگى ياغنداغى حرفده

سكونلى بولسا آنده اول سكونلى حرف نك اولگى ياغنداغى حرف

نچك اوقولا؟ اوستلى ياكە اوترلى بولسه اول وقتده قالون اوقولا.

ذفور، شكور، صبور كيار.

مثالى نچك؟

(را) سكونلى بولوب

آلدىنداغى حرف آستلى

آلدىنداغى حرف نك آست حرکهسى عارضينه بولسه

بولسه نچك اوقولا؟ اول وقتده قالون اوقولا.

مثالى نچك؟ ارجعى، ان ارتبتم كى.

(را) اوزى سكونلى بولوب اولگى ياغنداغى

تاغنده (را) نى وقت حرف آستلى بولسا، لکن (را) دن صوڭ

قالون اوقولا؟ استعمالا حرفى كلسه اول وقتده قالون اوقولا.

مثالى نچك؟ مرصاد، قرطاس، فرقة كيار.

(را) نى وقت نچكە اوقولا؟ (را) آستلى بولسه نچكە اوقولا.

مثالى نچك؟ رجال، من رزق كى.

(را) تاغنده نى وقت (را) سكونلى بولوب آلدىنداغى حرف

نچكە اوقولا؟ آستلى بولسه اول وقتده نچكە اوقولا.

مثالى نچك؟ واستغفره، فذکره كيار.

(را) سكونلى بولوب اولگى

ياغنداغى حرفده سكونلى اول سكونلى حرف نك اول ياغنداغى حرف آستلى

بولسه نچك اوقولا؟ بولسا، اول وقتده نچكە اوقولا.

مثالى نچك؟ خبير، قدير كيار.

تاغده نی وقت نیچکه (را) سکونلی بولوب رانك اولگی یاغی (لین)

اوقولا؟ حرفی بولسه، ارل وقتده ده نیچکه اوقولا.

مثالی نیچک؟ خیر، سیر کیلر.

یکرمی اوچنچی درس ادغام متجانسین بیاننده.

ادغام متجانسین نی سکونلی حرف مخرجده بر بولوب، صفتده

وقت بولور؟ باشقه بولغان حرفکه اوچراسا ادغام متجانسین

بولور.

مثالی نیچک؟ وَقَالَتْ طَائِفَةٌ، مَا عَبَدْتُمْ، قَد تَّبِعْتُمْ،

اذْ ظَلَمُوا، يَا بَنِي آدَمَ ارْكَبْ مَعَنَا كَيْلَر.

یکرمی دورتنچی درس ادغام متقاربین بیاننده.

ادغام متقاربین نی وقت بولور؟ سکونلی حرف مخرجده و صفتده یاغی.

لمغی بولغان حرفکه اوچراسا ادغام متقاربین

بولور.

مثالی نیچک؟ قُلْ رَبِّي، (۱) اَلْمَنۡ خَلَقَكُمۡ كَيْلَر.

مخرج حرفلرک چغا تورغان اورنی مثلاً «ب» ایکی ایرندن «د» تلی یوغارغی

تشلرکه تیره توشکه چ چفادر.

(۱) قُلْ رَبِّي «قرری» دیب اوقولور.

یکرمی بیشنچی درس اظهار قمریه بیاننده.

اظهار قمریه نی وقت (۲) لام تعریفدن صوگ قمریه حرفلرندن بر

بولور؟ حرف کیلسه اظهار قمریه بولور.

قمریه حرفلری نیچه؟ اون بییش: (آ، ا، ب، ج، ح، خ، ع، غ، ف،

ق، ک، م، ن، ه، ی) حرفلری.

مثالی نیچک؟ اَلَا نَ - بِالْقَسْطِ - بِالْفَخْشَاءِ - وَالْحَمْدُ -

فِي الْاَرْضِ - هُمُ الْخَاسِرُونَ كَيْلَر.

یکرمی آلتنچی درس ادغام شمسیه بیاننده.

ادغام شمسیه نی وقت لام تعریفدن صوگ شمسیه حرفلرندن بر حرف

بولور؟ کیلسه ادغام شمسیه بولور.

شمسیه حرفلری نیچه؟ اون دورت: ت - ث - د - ذ - ر - س - ش

ص - ض - ط - ظ - ل - ن حرفلری.

مثالی نیچک؟ وَالتَّيْنِ - وَالشَّوَابِ - مِنَ الدُّنْيَا - هُمُ

الظَّالِمُونَ - وَالطُّورِ - وَالضُّحَى - وَالسَّمَاءِ

كَيْلَر.

(۲) لام تعریف: سوزنك اولنده کی لام، قمریه حرفلری «ابح حجک وخف

عقیمه» ده کی حرفلر.

شمسیه حرفلری: «شد درس نطس - ظن ثلة ضلالة صرا» ده کی حرفلر.

ادغام شمسیه ده لام اوقولمیدر .

یکرمی یدنچی درس سکتته بیاننده .

قرآن نیچه بیرده سکتته

برلن اوقولا ؟

دورت بیرده

(عَرَجًا قَيِّمًا - مَن رَقَدْنَا هَذَا - وَقِيلَ مَن

نیزدی سوزلهرده ؟

راق - بل ران) دیگن سوزلهرده .

اوقوغاندا صولوننی اوزمایدنجه تاوشنی کیسب

سکتته نی دیگن سوز ؟

آز - آز توتاب (طب) تورمق .

بو سوزلهرنك قایسی

حرفلهرنده سکتته حکمی

(عوجا) دیگنده توبن نی وقف حالنده گی

کبی الفکه کوچروب سکتته قیلونزده صوگره

برلن اوقولا ؟

(قیما) دیب باشلاب اوقولور .

اوقورهوشی نیچک ؟

(مَن رَقَدْنَا) دیگنده آخیده گی الفده سکتته

ایکنچیسنده ؟

قیلونزده صوگره هذا دیب باشلاب اوقولور .

(مَن رَاقٍ) دیگنده سکونلی نوننی راغ،

اوجنچیسنده ؟

قوشماينچه شول سکونلی نوننده سکتته

قیلونزده (راق) دیب باشلاب اوقولور .

(بَل رَانَ) دیگنده سکونلی لامنی راغ

دورتنچیسنده ؟

قوشماينچه شول سکونلی لامده سکتته قیلونزده

صوگره (ران) دیب باشلاب اوقولور .

باشقا تورلی سکتته لهر

بارمی ؟

قرآن ده جیدی بیرده (ها سکتته) بار .

(لَمْ يَتَسَنَّه - وَافْتَدِه - كَتَابِيَه -

نیزدی سوزلهرده ؟

حِسَابِيَه - مَالِيَه - سَلْطَانِيَه - مَاهِيَه )

دیگن سوزلهردر .

بو سوزلهرنك آخزلارنده گی هانی سکونلی

بو سوزلهرده سکتته

اوقوب هاغه سکتته قیلونزور، یعنی بو سوزلهر

روشی نیچک ؟

برلن بونلاردان صوگ اوقولاچاق سوزلهرنك

آراسنده طاوشنی کیسب صولوننی کیسمه اینچه بر

آز تورلور .

تمام .

( ۱ ) سوره كهف، ۳ ، سوره يس، ۳ ) سوره القیامة ،

( ۴ ) سوره المطفین .

### تجویدکە علاوہ ( قوشمتا )

تجوید بر زەرسەنی یاخشیلاب اشەو دیگەن سوز بولوب بىز نىڭ  
اوقوغان تجویدمز - قرآنى ياخشىلاب - حرفلەرنىڭ مخرج لەرن درستەلەب  
اوقو دیگەن سوز دور .

مخرج دىب حرفنى ئەيتكەن وقتدە آغزىدان تاوشنىڭ چغا طورغان اورنىنە  
ئەيتەلەر .

بو مخرج لەر اون جىدى دور .

( ۱ ) آغز اچندە بولغان بوشلق دور . موندان مەد چغار . بەنى حرفنى  
سوزغانداغى طاوش چغار .

( ۲ ) بوغازنىڭ ايك تولى . كوكره ككە توتاشقان يردور . موندان اول ھمز .  
آندان صوڭ ھا چغار .

( ۳ ) بوغازنىڭ اورتاسىدور ( موين طوغرىسندا ) . موندان عين و آندان صوڭ  
ھا چغار .

( ۴ ) بوغازنىڭ آغزغە طوتاشقان يردور . موندان اول غىن صوڭرە  
ھا چغار .

( ۵ ) تىل تويىنىڭ اوستىكى ياغىدور . موندان قاف چغار .

( ۶ ) يىشىچى مخرجىدەن آغزغە بىر بارماق قدر گىنە بىرىرەكدور . موندان  
كف چغار .

( ۷ ) تىل ايله ارغاق آراسى دور . موندان جىم آندان صوڭ شىن و آندان

صوڭ يا چغار .

( ۸ ) آظو تىلەرى طوغرىسى دور . موڭا تىل نى تىدرو برلەن ضاد چغار .

( ۹ ) ارغاقنىڭ آغى جىتى دور . موندان بىر طرفقە راق تىلنى تىدرو برلەن  
لام چغار .

( ۱۰ ) آغى تىلەرنىڭ ايتلەرى طوغرىسى دور . موندە تىلنى تىدرو برلەن  
نون چغار .

( ۱۱ ) آغى تىلەردەن آغزغە يوغارىراق دور . طاوشنى موندە كىلتروب تىل نىڭ  
اوستىن تىدركەندە رأ چغار .

( ۱۲ ) آغى تىلەرى طوغرىسىدور . موندان يوغارىراق يىرنە تىلنى تىدركەندە  
طأ آندان آغزغە توبەنرەك يىرنە تىدركەندە دال و آندان دخى توبەنرەك  
تىلەرنىڭ اوچلەرىنە تىدركەندە تا چغار .

( ۱۳ ) ايكى تىل آراسىدور . تىلنى آستى تىلەرگە تىدروب طاوشنى ايكى تىل  
آراسىدان چغارغاندا زا آندان يوغارىراق شىن و آندان دەخى  
يوغارىراق سىن و آندان يوغارىراق صاد چغار .

( ۱۴ ) ايكى تىل آراسىنە تىلنى قويغاندا چغادور اوستىكى تىلەرگە تىلنى تىدرو  
برلەن ايك طىشە ظ، آندان اچدەرەك ذ و آندان دە اچدەرەك ث چغار .

( ۱۵ ) ايكى تىل آراسىنە آستى ايرن نى قويغاندا چغادور . موندان فا چغار .

( ۱۶ ) ايكى ايرن آراسى دور . موندان ايك طىشە با چغار . اچدەرەك مىم  
چغار . ايرنلەرنى بوروب طاوشنى چغارغاندا واو چغار . ترتيب ايله  
واو، با، مىم .

( ۱۷ ) كىڭشرك - حىشوم دور . موندان غنە چغار . مَن كان، مَن قىل، مَن

جانب الطور الایمن.

حرفله رنڭ صفتله ری ایکی تورلیدور .

بری صفة لازمه دور . بو اون جیدی دور .

( ۱ ) جهر دور . صولشنی طوتور یا که صواشنک یارتینن طوتوب طاوشنی

چغاروب نهیتوله دور . حرفله ری ظل قور بض اذ غز .

( ۲ ) همس دور . صولشنی طوتمیچه چغارلور . حرفله ری فحشه شخص سکت

جهر ایله همس بر برینه قارشیدور .

( ۳ ) شدت سکون ایله طوقبالغاندا صولشنی صوزهیچه قالی نهیتو . حرفله ری

اجد قطبکت

( ۴ ) رخاوت سکون ایله طوقبالغاندا طاوشنی کامل چغاروب یومشاملق برله

نهیتو . حرفله ری خس صفت شخص ، هز و ضغث .

( ۵ ) یینه دور . هر وقت کامل طاوش برلهن آچق نهیتو

حرفله ری لن عمر .

( ۶ ) استعلا قالن اوقلو .

حرفله ری خص صغظ قط .

( ۷ ) استفاله نیچکه اوقلو .

استعلا حرفله رنڭ باشقه لاری .

( ۸ ) اطباق تلنی ارغافغه تیدروب طاماقنی قابلاب نهیتو .

حرفله ری صاد ، ضاد ، طاء ، ظا .

( ۹ ) انفتاح تلنی ارغافغه تیدرمی و طاماقنی قابلامیچه نهیتو .

اطباق حرفله رنڭ باشقه لاری .

( ۱۰ ) قلقله طاوشنی مخرجده سلکتو

قطب جد حرفله ری .

( ۱۱ ) صغیر صزعرو کبی نهیتله طورغان حرفله ری .

صاد ، سین و زا حرفله ری .

( ۱۲ ) تکریر تکرار قیلغان کبی نهیتوله .

رأ حرفی لکن چن تکراردان صاقلانورغه تیوشلی .

( ۱۳ ) تفضی فشداتوب نهیتوله .

شین حرفی

( ۱۴ ) استطاله حرفی . مخرجدهن صوزوب چغارو .

صاد حرفی .

( ۱۵ ) غنه طاوشنک طاناودهن کیلووی .

حرفله ری نون و میم دور .

حرفله رنڭ صفتله رینک ایکنچیسی صفت عارضه بولوب بو اون بر دور .

( ۱ ) تفضیم : قالن اوقلو .

استعلا حرفله ری ، هم ا . ل . ر حرفله ری تفضیم قیلوب قالن اوقلور .

( ۲ ) ترقیق : نیچکه اوقلو .

تفضیم حرفله رنڭ باشقه حرفله ری نیچکه اوقلور .

( ۳ ) ادغام : ایکی بر تورلی حرفنی بر برسینه کرتوب قوشوب اوکو .

( ۴ ) اخفا : ادغام ایله اظهار آراسنده بهشروبرهك اوکو .

- (۵) اظهار : ایکی حرفنڭ آراسن آیروب آچق ایتوب اوقو .  
(۶) فلب : نون ساکن باغه یولقسا نوئی میم گه ئه یله ندروب میم قیلوب اوقو .  
(۷) مد : حرفنی صوزوب اوقو .  
(۸) وقف : طاوشنی کیسوب طوقتاو .  
(۹) سکتہ : طاوشنی کیسوب طننی کیسماینچه طوقتاب آلو .  
(۱۰) سکون : حرفنی کیسوب سکونلی قیلوب اوقو .  
(۱۱) حرکه : حرفنی حرکه برلن قوزغاتوب اوقو .

تنبیه: صوگنی یملاردا تاتارچا اوقو کتابلاریندا عرب حرفلریندهن بعضیسی تاشلانوب یازلو سیبلی ابتدائی مکتب بالالاری ت ایله ط نی ، ذ ایله زنی ض ایله ظ نی و باشقه مهمله و معجمه حرفلرینی آیرمیدچه اوقورغه اوگره نه لره . صوگنندان بو بالالارنڭ قرآتین درستله و آورغه کیله دور . عربچه سوزنی عرب حرفلرینڭ مخرجی برلن سویله رگه تیوشلیدور . تاتارچه سوزنیده روما حرفلرینڭ مخرجی برلن سویله و ممکن بولغان شیکلی عرب حرفلرینڭ مخرجی برلن سویله وده ممکن دور .  
قطای مسلمانلارینڭ قرآن کریمنی قیطای حرفلرینڭ مخرجی برلن اوقولاری نیتدر کولکی و گناه بولسا بزینڭ تورک تار خلقینه ده قرآن کریمنی تاتار مخرجی برلن اوقو شول قدر کولکی و گناه دور .

معلم افندیاهر موگا دقت ایتوب ابتدائی مکتبله زده بالالارنی باشندان اوق (عرب الفبا سندان باشلاب) عرب حرفلرینڭ مخرجن درستله ب ئه یورگه اوگره تو تیوشلیدور .

و من الله التوفيق .

طوکیودا امام و مدرس محمد عبدالحی قربانعلی .

۱۹۳۲ میلادی اوکتهبر ۱۰

۱۳۵۱ هجری جمادی الاخری ۱۰ .

طوكيودا مطبعه اسلاميه ده باسلفان كتابلار:

هفتيك شريف . قازان باسماسندان فوطوغراف ايله آلتوب يك ياخشى  
كاغذده نفيس و كوركهم صورتده ياكى غنه باسلوب چقدى هديهسى بر يدين.  
صادت اسلاميه مجموعهسى. هادى مقصودى ابتدائى . كتابلار ئوجون درسلك  
عقائد ۵۰ تين طهارت ۵۰ تين نماز ۶۰ تين جماعت ۶۰ تين روزدز كات  
حج ۲۵ تين .  
بارسى برگ ۲ يين

محمد ۷م تاريخى

تاريخ انبىا

مولدالنبى كتابى

۲۵ تين

۵۰ تين

۵۰ تين

۲۵ تين

آيت الكرسى . آلطونلاب باسلفان استيناغه قويار ئوجون

نوطهغه سالنگان مى تورك تاتار شعرلارى

۳۰ تين

جوانج عبدالله توقاى اثرى

۲۵ تين

دورت حكايه حسين عبدوش

بر يدين

رسملەر: تاريخى تورك تاتار رسملهرى بر كانورتده

۳۰ تين

مسلمانلارنىڭ تاريخى رسملهرى بر كانورتده

۳۰ تين

طوكيودا محاه اسلاميه يورتى و آجيلورسمى بر كانورتده ۱۰ تين

طوكيودا مكتب اسلاميه شاگردلهرى و مطبعه اسلاميه بر كانورتده

۱۰ تين

اسلام تاريخى

شمائل استيناغه قويار ئوجون استانبولده يازلوب فوطوغرافده اشلهنگن

۵۰ تين

برسى

۱۹۳۲ نجى يل ئوجون آيلىق مسلمان كانلدارى

۳۰ تين

دينى بهيرهملەر جدولى ۱۵ تين دینه حقهده معلومات

۲۵ تين

چيتدهن زاكاز يباروچيلهرگه آنچهسن آغاچدا پوچته ايله يباريله دور .

昭和七年十月廿八日 印刷  
昭和七年十一月三日 發行

(タヂウイッド)

(定價金五十錢)

不許複製

發行兼印刷者  
右代表者

東京市澁谷區代々木富ヶ谷町一四六一番地

東京回教徒印刷所

クルバンガリ

編者  
右代表者

東京市澁谷區代々木富ヶ谷町一四六一番地

東京回教學校

クルバンガリ